

ad  
marginem

## Randbemerkungen zur Musikalischen Volkskunde

Mitteilungen des Instituts für Musikalische Volkskunde an der Pädagogischen Hochschule Rheinland Abteilung Neuss, 404 Neuss, Humboldtstraße 2, Tel. 4 20 03-5. Herausgegeben von Prof. Dr. Ernst Klusen. Redaktion Akad. Oberrat Wilhelm Schepping. Sie erscheinen in zwangloser Folge etwa dreimal jährlich und werden Interessenten auf Anforderung kostenlos zugesandt. Nachdruck mit Quellenangabe gestattet.

XXIV / 1972

### Heinrich Heine und der "Volkston"

Eine Zusammenstellung spezieller Sekundärliteratur

Das Gedenken des 175. Geburtstages von Heinrich Heine soll der Anlaß sein, jene Arbeiten zusammenzustellen, die sich mit der Bedeutung des "Volksliedes" und des "volkstümlichen Liedes" für das Schaffen Heines - aber auch mit der Bedeutung für die im Laiengesang gehandhabten Lieder Heines beschäftigen. Anlaß war ein Vortrag "Heinrich Heine und der Volkston", den der Unterzeichnete vor der Düsseldorfer Heinrich-Heine-Gesellschaft hielt. Der Zusammenstellung liegt - wenn auch nicht ausschließlich - die Heine-Bibliographie, hg. von Gottfried Wilhelm und Eberhard Galley (Teil I Primärliteratur, Teil II Sekundärliteratur), Weimar 1960, zugrunde. Die Musikalische Volkskunde wird, wenn sie die Bedeutung des "Volkstons" für das 19. Jahrhundert unter ideologiekritischen Aspekten darstellen will, an Heinrich Heine nicht vorübergehen können; das zeigt bereits ein Blick über die folgende Zusammenstellung. Sie kann nicht den Anspruch auf Vollständigkeit erheben. Deshalb wäre die Schriftleitung von ad marginem für ergänzende Hinweise dankbar. K.

#### Allgemeine Volksdichtung

- Hessel, Karl: Das außerdeutsche Volkslied und die Elementargeister in Heines Dichtungen. - In: Kölnische Zeitung. Jg. 1887, Nr. 96 (6. April).  
Heine und das deutsche Volkslied. - In: Kölnische Zeitung. Jg. 1887, Nr. 53 (22. Febr.).
- Ders.: Einfluß der volkstümlichen Dichter und der Romantiker auf Heines Dichtung. - In: Kölnische Zeitung, Jg. 1887 Nr. 146 (27. Mai).
- Ders.: Heinrich Heine und das deutsche Volkslied. Eine kritische Untersuchung nach dem Stoffgebiete der Heine'schen Lyrik. Neuwied u. Leipzig (1894). 96 S. = Kultur- u. Literaturbilder. H. 2.
- Greinz, Rud.: Heinrich Heines Buch der Lieder und sein Verhältnis zum deutschen Volkslied, Halle, Phil.Diss. 1895. 47 S.  
(d.i. Vittorio Imbriani): Elemento popolare nello Heine. - In: Amalfi: Grandi e piccoli. Napoli 1900, S. 191 bis 201.
- Götze, Rob.: Über die volkstümlichen Elemente in den Gedichten Heines, Berlin 1905. 151 S. = Berliner Beiträge zur german. u. roman. Philologie 28 = German. Abt. 15.  
Kunstdichtung und Volkslied. 1: Heines "Karl I." (1847). - In: Hess. Blätter f. Volkskunde. Bad. 5 1906, S. 124-125.
- Amalfi, Gaetano: La fiaba popolare nella lirica di Enrico Heine. - In: Rivista d'Italia. Jg. 13 1910, S. 759-770
- Fischer, Aug. Walthers: Über die frühesten Beziehungen Heinrich Heines zum deutschen Volkslied. (Dazu Nachtr.): Zur Lokalisation einer Volksballade. - In: Euphorion. Bd. 18. 191 1, S. 121-136 u. 751-753.  
Das Volkslied und das deutsche Lied. - In: Jahrbuch d. Freien Dt. Hochstifts. Jg. 1932/22, S. 3-51. (Heine, S. 40-47.)  
Der Einfluß des deutschen Volksliedes in Heines Lyrik. - In: Kultureller Wegweise 1. Jg. 8 Bukarest 1956 H. 2.
- Blümml, E. K.: Heinrich Heine und die deutsche Volksdichtung. In: Volkskunst Jg. 5, Leipzig 1956 H. 2.
- Buonanno, V.:

Beyer,  
Paul:

Kommerell,  
Max:

Sevilla  
Baer-  
Tomosoin:

Fiedler,  
Klaus:

### **Rheinische Heimatdichtung**

Stolz, Heinz: Der Niederrhein in der Dichtung. Köln 1922. 109 S. = Saaleck-Bücher. 3. (S. 29-39: Der junge Heine.)

Schumacher, Heinrich Heine und das niederrheinische Volkslied. - In: Der Niederrhein, Jg. 3 1923, Nr. 2. S. 27-30  
Karl: - Dass. in: Düsseldorfer Nachrichten, Jg. 1923, Nr. 550 u. 554 (19. u. 21. Dez.)

Heinrich Heine - der Rheindichter. - In: Rheinischer Beobachter, Jg. 2 1923, S. 681.

Heine als rheinischer Dichter. - In: C.V. Zeitung. Jg. 4 1925, Nr. 26, S. 454.

Reynolds, Michael: Fläneries romantiques: Sur le Rhin avec Henri Heine. - In: Conferencia. Jg. 22. 1927/28, T. 1, S. 22-32.

Eulenberg,  
Herbert:

Bidou,  
Henry:

Heinrich Heine und das niederrheinische Volkslied. (Unterzeichnet: S.) In: Das Tor, Düsseldorf, Jg. 16 1950, H. 3, S. 45-47. H. 4, S. 62-63.

### **Andere Landschaften**

Franzos, Karl: Heine in Kärnthen (Heinegedichte als Schnadahüpfel) In: Die Gegenwart. 1880, Nr. 16.

Emil: Studies in popular poetry. 3: Heine and the "Schnaderhüpfel". - In: Decennial Publications of the University of Chicago. Investigations. Ser. 1, Vol. 7. 1903, S. 145-155.

Allen, Philip: Goethes "Kriegserklärung". Heine und die Schnadahüpfel. - In: Modern Language Notes. Vol. 61. 1946, S. 325-330.

Heinrich Heine en Halewijn. (Zu d. Josepha-Lied in d. "Memoiren".) - In: Verslagen en mededeelingen d.k. Vlaamsche Acad. voor Taal- en Letterkde. 1913, S. 162-164.

Feise, Ernst: Nordiske elementer i Heinrich Heines vaerk. - In: Festskrift til L.L. Hammerich, Koebenhavn 1952. Das erste Bekanntwerden der dänischen Kaempe - oder Folkevise im Auslande. In: Orbis Litterarum

Simons, L.: 7, 1948.

Die dänische Folkevise in der Weltliteratur. - In: Forschungsprobleme der vergleichenden Literaturgeschichte, Tübingen 1951.

Roos, Carl: Ein Heine-Gedicht als georgisches Volkslied. - In: Heine-Jahrbuch 1965 (Hg. von E. Galley) Hamburg 1964.

Ders.:

Ders.:

Babler, F.: